

**REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST
COI/ECOFISH/AO/2021/122
PROJECT: FED/2019/408-560**

**RECRUITMENT OF A FIRM FOR TRANSLATION AND EDITING SERVICES TO SUPPORT THE
IMPLEMENTATION OF E€OFISH ACTIVITIES**

1. The Indian Ocean Commission (IOC) received funding from the European Union to promote sustainable fisheries within the Eastern Africa, Southern Africa and Indian Ocean region through the E€OFISH Programme. The targeted countries include Burundi, Comoros, Djibouti, DR Congo, Eritrea, Ethiopia, Kenya, Madagascar, Malawi, Mauritius, Rwanda, Seychelles, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Uganda, Zambia, and Zimbabwe. E€OFISH Programme intends to use part of this fund for the **"Recruitment of a firm for translation and editing services to support the implementation of E€OFISH activities"**
2. This call for interest aims at recruiting a firm to translate and edit E€OFISH's information both in English and French. Indeed, to secure the engagement of the sustainable fisheries stakeholders in reaching the Programme's objectives, ECOFISH has to make sure its information is readily accessible and easy to understand.
3. The Indian Ocean Commission invites firms to submit their applications for the services described above. Interested firms must provide information on their capabilities and experience to demonstrate their qualification to perform the services:
 - a. Letter of submission with a presentation of the firm
 - b. Technical references according to the criteria listed below:
 - i) Relevant experience and proven track record in providing translation and editing services from English into French and vice versa (recommendation letters from relevant clients would be an asset)
 - ii) At least ten (10) years of experience in technical translation in multiple sectors and with various clients
 - iii) Expertise with translation of texts on fisheries sector, blue economy and climate change
 - iv) Extensive experience in translations and editing for intergovernmental organisations and/or governments would be an asset
 - v) Technical competencies and qualifications of proposed translator(s) and content editor should be demonstrated, with certifications from ATA or equivalent
 - vi) Proven ability and capacity to perform under pressure and meet tight deadlines
 - c. Rates per word for translation, editing, formatting and proofreading as well as rates per page for layout must be provided
4. Interested firms may obtain additional information at the address mentioned below during the following office hours: from 8:30 AM to 4:30 PM.
5. Expressions of interest must be submitted in a sealed envelope to the address mentioned below or sent to the following email addresses no later than **September 14th 2021 at 16:00 hours (Mauritius time)** with the mention **"Recruitment of a firm for translation services to support the implementation of E€OFISH activities" - IOC/ECOFISH/AO/2021/122**

**Indian Ocean Commission General Secretariat
Blue Tower, 3rd floor, Institute Road, Ébène, Mauritius
Tel : (230) 402 6100
Email : innocent.miada@coi-ioc.org ; marc.maminiaina@coi-ioc.org;
pascal.rakoto@coi-ioc.org**